

Малятова Лариса Павловна

канд. пед. наук, доцент

Нестерова Светлана Александровна

канд. пед. наук, доцент

ФГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный

аграрный университет»

г. Челябинск, Челябинская область

ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Аннотация: в статье авторы рассматривают информационные и коммуникационные технологии в языковом образовании, дают их классификацию и характеристику, а также акцентируют свое внимание на компьютерном обучении языку.

Ключевые слова: информационные технологии, коммуникационные технологии, языковое образование, компьютерное обучение.

Использование информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в образовательном процессе является актуальной проблемой современного образования сегодня, так как концепция модернизации российского образования акцентирует внимание на необходимости формирования информационной компетентности, возможность формирования которой напрямую связана с активной деятельностью обучающихся в информационной компьютерной среде.

Мультимедиа-системы открывают для преподавателей новые возможности в преподавании своих дисциплин. Изучение иностранного языка с использованием ИКТ – это один из способов повышения мотивации обучения, способствующий развитию творческой личности обучающихся, а также помогающий реализовать главные человеческие потребности – общение, образование, самореализацию. «Современные информационные технологии представляют практически неограниченные возможности в размещении, хранении, обработке и

доставке информации на любые расстояния и любого объема и содержания» [1, с. 61].

Наряду с преимуществами компьютерное обучения языку имеет ряд недостаток, которые представлены в таблице 1.

Таблица 1

Преимущества и недостатки компьютерного обучения языку

Преимущества	Недостатки
1. Использование ПК расширяют возможности преподавателей по индивидуализации обучения (Каждый человек работает в своем темпе).	1. Отсутствие качественного программного обеспечения.
2. ПК может обеспечить всесторонний (текущий, итоговый) контроль учебного процесса. При этом: – оценка объективна; – экономится время.	2. Дефицит непосредственной коммуникации с преподавателем.
3. ПК накапливает статистическую информацию, что облегчает работу педагога по осуществлению контроля за качеством знаний обучающихся.	
4. ПК обеспечивает наглядность подачи учебного материала.	
5. ПК развивает самостоятельность обучающихся.	
6. Использование ПК повышает мотивацию обучающихся.	

Рассмотрим некоторые виды ИКТ, которые могут быть использованы в процессе обучения иностранным языкам.

Компьютерное обучение языку (Computer assisted language learning: CALL).

Бесконечно терпеливый и непредвзятый характер компьютера делает его идеально подходящими для повторяющихся действий, что необходимо в процессе обучения иностранного языка и обеспечивает мгновенную обратную связь с пользователем. Большую пользу можно извлечь из компьютерных обучающих программ самостоятельному изучению лексических и грамматических явлений, особенно тех, которые контролируют голосовой ввод и оценивают точность произношения [2]. Тем не менее, «зубрение» во многих случаях не имеет контекста, что, в свою очередь, потенциально ограничивает долгосрочное запоминание

2 <https://phsreda.com>

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

лексических единиц. Для устранения проблем такого рода в США и Великобритании были разработаны более сложные обучающие программы [3], которая знакомят обучающихся с тематическими ситуационными моделями, где обучающиеся могут взаимодействовать в рамках типичных повседневных ситуациях.

Ситуационные модели выстраиваются по сценарию знакомых повседневных реалий, таких как обучение, семья и ориентация по городу и др., что позволяет обучающимся усваивать «контекстуализированную» лексику и изучать простые грамматические правила с помощью забавных повторяющихся упражнений, построенных по сценарию тех или иных повседневных ситуаций. Значение становится явным через семейство символов, установленных в знакомых настройках и типичных сюжетных линиях. Полная аудио-визуальная поддержка и синхронная обратная связь с пользователем, делает этот тип вызова особенно успешным для изучения языка.

Одной из разновидностью компьютерного обучения является так называемая «do It yourself activities» – самостоятельная деятельность обучающихся. Интернет является огромной сокровищницей английских обучающих игр и программ, но преподаватели не должны недооценивать потенциал для создания своих собственных игр. Действительно, существует также множество возможностей, позволяющих обучающимся стать «разработчиками игр» и предложить их своим сверстникам. Языковые игры и программы не только обеспечивают основу для изучения существующего языка, но и могут быть использованы для создания и усвоения нового языка [4].

Существует множество онлайн-инструментов для создания игр, а также отдельных пакетов, таких как «2 Simple's 2Do It Yourself» [5]. Данное программное обеспечение позволяет смоделировать игры для обучающихся разных возрастов и с разным уровнем владения языка. В настоящее время существует множество полезных блогов по созданию игр в процессе обучения иностранным языкам [6]. Мобильные портативные устройства, такие как планшетные компьютеры, смартфоны и многофункциональные телефоны и MP3-плееры, имеют особый резонанс для обучения английскому языку в таких ситуациях, когда обучающиеся

находятся вне университета. Эти технологии могут обеспечить высокое качество мультимедиа, хранящегося на внутренних дисках или съемных картах памяти, а также доступ к ним осуществляется посредством беспроводных телекоммуникационных сетей. Многие портативные устройства оснащены аккумуляторными батареями, что особенно важно, когда источники питания доступны только в определенном месте. Сенсорные экраны и простые системы меню также могут быть особенно необходимы в ситуациях, когда нет возможности использовать компьютерную мышь и клавиатуру. Многие мобильные устройства оснащены одной или несколькими камерами, и там, где есть постоянное подключение к интернету, пользователи могут общаться на расстоянии с помощью простых инструментов видеоконференций. Функциональность GPS и внутренние компасы также позволяют пользователям получать доступ и взаимодействовать с мощными инструментами изображения. Фронтальные камеры позволяют обучающимся реализовать свои творческие способности, например, создать свой выпуск новостей, путем сканирования QR-кодов (Тип штрих-кода), а встроенная функция аудиозаписи позволяет записывать свои мысли (монологическое высказывание по определенной теме обучения) или, возможно, опрашивать сверстников или членов семьи для выполнения поставленной учебной задачи.

Мобильные телефоны и другие «умные» устройства идеально подходят для разработки мобильного обучения языку (mobile assisted language learning (MALL)). Умное программное обеспечение может облегчить усвоение содержания обучения так же, как и обеспечить обратную связь и контроль качества усвоенных знаний.

В Великобритании компания Anspear разработала обучающую программу по английскому языку для мобильных телефонов, Lifeline Energy, южноафриканская компания, разработала умное устройство под названием «Lifeplayer». Это MP3-плеер, радио и аудио рекордер, который хранит интерактивное содержание обучения на картах памяти. Он содержит батареи, которые можно перезарядить обычно, так же, как солнечной энергией и механически.

Мобильные приложения «умные» устройства (как телефоны, так и планшеты) имеют специальные программные приложения (приложения), которые могут быть использованы для содействия обучению языка. Некоторые приложения помогают развивать креативность, такие, как «Toontastic» и «Puppet Pals» позволяют создавать истории с использованием анимированных персонажей и записывать речь, а также предоставляют им возможность делиться своими творениями в интернете. Более сложные приложения, такие как «Comic Life», позволяют обучающимся фотографировать с помощью встроенной камеры мобильного устройства и включать их в шаблоны в мультишном стиле, наряду с письменным повествованием. Другие приложения, такие как «Phoster», обеспечивают основу для разработки постеров, чтобы обучающиеся могли работать с текстом и изображениями, чтобы оценить их визуальное воздействие на аудиторию.

Многие приложения имеют более конкретную цель, помогая развивать чтение и письмо. Встроенный синтез текста в речь может открыть доступ к текстам для изучающих английский язык, а также может служить эффективной моделью устной речи, особенно в тех ситуациях, когда отсутствуют носители языка. Существует множество словарных приложений, приложении для перевода текстов также играют определенную роль в освоении иностранного языка. Кроме того, существует множество приложений, которые поддерживают развитие лексических, грамматических и разговорных навыков, а также контекстуализируют язык через культурные контексты, позволяя обучающимся ознакомиться с культурными реалиями страны изучаемого языка [7].

Резюмируя представленную информацию можно, цитируя Яна Каменского, подтвердить необходимость и полезность использования ИКТ при обучении иностранного языка: «Золотое правило дидактики – наглядность». Мультимедиа-системы позволяют сделать подачу дидактического материала максимально удобной и наглядной, что, в свою очередь, стимулирует интерес к обучению и позволяет устранить пробелы в знаниях.

Список литературы

1. Нестерова С.А. Реализация образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в процессе обучения иностранных языков // Материалы Междунар. науч.-практ. конференции: Гуманитарные и экономические науки: проблемы и пути их решения. – Челябинск: ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ, 2018. – 225 с.
2. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://eurotalk.com/en/>
3. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://us.educationcity.com/us/content/learn-english-ell-teaching-resources>
4. Dalton S. Language Learning Games: Why, When, and How. Southern New Hampshire University [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://gaea-coop.org/dalton/publications/LanguageGames.pdf>
5. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.2simple.com/2diy/>
6. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://larryferlazzo.edublogs.org/2008/04/21/the-best-websites-for-creating-online-learning-games/>
7. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/apps>